



**សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់លោកជំនាញតំណាងជាន់ខ្ពស់ Federica Mogherini ក្នុងនាម  
សហភាពអឺរ៉ុប ក្នុងឱកាសទិវាអន្តរជាតិប្រឆាំងការរើសអើងអ្នកស្រលាញ់ភេទដូចគ្នា  
អ្នកកែភេទ និងអ្នកស្រលាញ់ទាំងពីរភេទ  
ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៦**

នៅក្នុងឱកាសទិវាអន្តរជាតិប្រឆាំងការរើសអើងអ្នកស្រលាញ់ភេទដូចគ្នា អ្នកកែភេទ និងអ្នកស្រលាញ់  
ទាំងពីរភេទនេះ សហភាពអឺរ៉ុបសូមបញ្ជាក់ជាថ្មីអំពីការប្តេជ្ញាចិត្តដ៏រឹងមាំរបស់ខ្លួនចំពោះសមភាព និង  
សេចក្តីថ្លៃថ្នូររបស់មនុស្សជាតិទាំងអស់ដោយពុំគិតអំពីការបែងចែកបញ្ហាផ្លូវភេទ និង អត្តសញ្ញាណភេទ  
ឡើយ។

ទោះបីជាមានការរីកចម្រើនថ្មីៗនៅជុំវិញពិភពលោកក៏ដោយ ក៏នៅតែមានប្រទេសប្រមាណជិត ៨០  
នៅតែមានការរើសអើងចំពោះទំនាក់ទំនងភេទដូចគ្នានៅឡើយ។ នៅទីកន្លែងជាច្រើន ការរើសអើង និង  
អំពើហិង្សាប្រឆាំងស្ត្រីដែលប្រតិព័ទ្ធស្ត្រីដូចគ្នា បុរសស្រលាញ់បុរស អ្នកស្រលាញ់ទាំងពីរភេទ អ្នកកែភេទ  
និងអ្នកប្តូរយេនឌ័រ (LGBTI) គឺកើតឡើងជារៀងរាល់ថ្ងៃ។ សហភាពអឺរ៉ុបសូមអំពាវនាវសារជាថ្មីដល់  
រដ្ឋាភិបាលទាំងអស់នៅជុំវិញពិភពលោកឲ្យគោរពគោលការណ៍សិទ្ធិមនុស្សអន្តរជាតិ បដិសេធន៍ការមិន  
អត់ឱន និងលើកកម្ពស់សមភាព ដូចមានចែងនៅក្នុងសេចក្តីប្រកាសជាសកលស្តីពីសិទ្ធិមនុស្ស និង  
លិខិតូបករណ៍ផ្សេងៗទៀត។

នៅថ្ងៃនេះ សហភាពអឺរ៉ុបសូមលើកទឹកចិត្តចំពោះកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងតស៊ូមតិដ៏មោះមុតរបស់ក្រុមអ្នក  
ការពារ និងសកម្មជនសិទ្ធិមនុស្ស អ្នកសារព័ត៌មាន ព្រមទាំងអង្គការសង្គមស៊ីវិល ដើម្បីដោះស្រាយ  
ការរំលោភសិទ្ធិដែលក្រុម LGBTI កំពុងជួបប្រទះ។ ការងាររបស់អ្នកទាំងនោះពិតជាមានសារសំខាន់  
ខ្លាំងណាស់ក្នុងជំហានឆ្ពោះទៅរកការលើកយកបញ្ហានេះមកពិភាក្សា ការចងក្រងឯកសារអំពីការរំលោភ  
បំពាន និងកិច្ចការពារសិទ្ធិមនុស្សជាមូលដ្ឋានប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព។

ដោយគោរពតាមគោលការណ៍ណែនាំរបស់សហភាពអឺរ៉ុបស្តីពីសិទ្ធិរបស់ក្រុម LGBTI និងផែនការសកម្មភាព  
របស់សហភាពអឺរ៉ុបស្តីពីសិទ្ធិមនុស្ស និងលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ យើងនឹងបន្តធ្វើកិច្ចការជាមួយគ្រប់  
ដៃគូទាំងអស់ដើម្បីលើកកម្ពស់សិទ្ធិមនុស្សនៅជុំវិញពិភពលោក។